

892. La rella

cast. *reja*
fr. *soc*
it. *vomere*

Q 970

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- 2 ■ Classe: [r'elə mb 'aləs]
 3 ■ Mot en relació: [kut'elə]
 7 ■ Vg. il. 1489, IV
 9 ■ 'rella sense ales'
 13 □ m.
 16 ■ Vg. il. 1497, IV
 19 ■ Vg. il. 1499, IV
 22 ■ Vg. il. 1501, IV
 34 ■ Forma en relació: [d'myəz ər'ejəs]
 39 ■ Mot en relació: [lus'a] 'esmolar la rella'
 58 ■ Mot en relació: [luz'a] 'esmolar la rella'
 □ Segons l'inf., té aquest nom perquè l'arada romana "només [rələn'abə] la terra"
 59 ■ PU □ Plural: [punt'ons]
 67 ■ Classe: [r,ejə ðə k'lə] o [d iβ'ern], serveix sobretot per a sembrar; vg. il. 1520 i 1564, IV
 70 ■ Mots en relació: [sər'a sə l'ə] 'acerar, revestir d'acer la punta de la rella'; [ser"] 'acer'
 80 ■ Vg. il. 1528, IV
 90 ■ Vg. il. 1532, IV
 117 ■ Classe: "rella de Sant Isidre"; vg. il. 1572, IV
 125 ■ Vg. il. 1539 i 1540, IV
 131 ■ Mot en relació: [apunter'a] 'preparar l'arada per a llaurar més fons'
 133 ■ Va amb la [ʃer'uŋ]
 □ Va amb l'[al'aðre]
 140 ■ Vg. il. 1548, IV
 145 ■ Varietat petita de rella; mot en relació: [k,oa ðəl rələmp'ek]; vg. il. 1550, IV
 + [aʃ'ar'uŋ] 'rella que deixa la terra als costats del solc; com el [rələmp'ek], es pot acoblar a la [poʃay'anə]'
 146 ■ Vg. il. 1573, IV
 147 ■ Mot en relació: [falk'eta], per a regular la [r'elə]
 154 □ Vg. il. 1568, IV
 164 ■ [de ʃaw'r,ar en l'orta]; vg. il. 1574, IV
 166 ■ Mots en relació: [lus'i] 'portar la rella al ferr per a agusar-ne el tall'; [kals,ar la r'elə] 'afinar-la'
 168 ■ Mots en relació: [konteł'inə], 'espècie de ganivet que va per damunt la rella i talla verticalment la terra', 'lo que va obrint la terra'; [task,o ðe la konteł'inə]; vg. il. 1553, IV
 169 ■ Mot en relació: [k'ol'tre] 'coltellina', peça complementària de la rella
 171 ■ Mot en relació: [konteł'inə]
 184 ■ Vg. il. 1555, IV
 185 ■ Classes: [de kan'ał], el dental hi passa per dintre; [pl'anə], el dental hi passa per damunt
 187 ■ Vg. il. 1556, IV

0 50 km
Escala 1: 1.500.000

